



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet RISO- Steering Gear- Service, Parts	
Solicitation No. - N° de l'invitation F5561-200305/A	Date 2020-07-02
Client Reference No. - N° de référence du client F5561-200305	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier HAL-0-84010 (203)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-203-6007	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-06-18	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-07-07	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacDonald (HAL), Isabelle	Buyer Id - Id de l'acheteur hal203
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-9839 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Question :

Quelle est la quantité, ainsi que la description, des navires qui seraient couverts par ce contrat?

Réponse :

Au moins trois (3) NGCC Louis St. Laurent – brise-glace lourd, NGCC Hudson – navire de levés océanographiques et hydrographiques en mer, NGCC Griffon – navire polyvalent à grand rayon d'action et brise-glace léger.

Question :

Section 2.1.3 – concernant les dessins, les manuels et les données techniques du fabricant d'équipement d'origine (FEO) – ceux-ci ne seraient-ils pas disponibles auprès du MPO/GCC. En général, les dessins d'atelier et les manuels doivent être fournis avec chaque navire lors de sa mise en service.

Réponse : En général, la GCC s'efforce de conserver une bibliothèque de manuels et de dessins techniques, mais dans ce cas, nous n'avons pas de dessins ou de manuels, car ces navires ont été construits dans les années 1960. Tous les documents originaux que nous avons sont essentiellement liés à un type d'impression de disposition générale qui n'a aucune utilité pratique autre que de montrer une disposition d'équipement. Nous n'avons aucun document original au dossier, y compris des dessins ou des manuels pour cet équipement.